

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 37 (1990)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

senenbildung. Kein Teilnehmer soll aufs Ganze gesehen sagen können, er hätte diese zwei Tage besser in seinem Büro zugebracht.

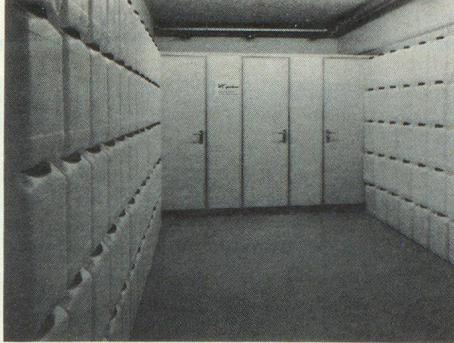
Deswegen beginnt ein Kurs auch mit einer Materialfassung, die diesen Na-

Aufgaben der Betriebsschutzorganisation (BSO):

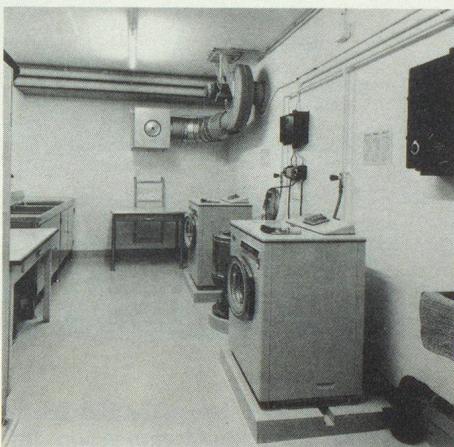
gemäss Bundesamt für Zivilschutz: Einsatzunterlage für BSO-Chefs

Die BSO bereitet in ihrem Bereich die angeordneten Massnahmen vor und führt diese durch. Zu den Aufgaben der BSO gehören insbesondere:

- die Alarmierung
- die Erstellung der Bezugsbereitschaft der Anlagen und Schutzräume sowie die Organisation des Schutzraumaufenthalts und die Betreuung der Schutzrauminsassen
- die Rettung von Personen und Sachen
- der Brandschutz und die Brandbekämpfung



Ein Teil von 4500 Trinkwasserbehältern zu 20 l bereit zum Einsatz.



In einem Ernstfall könnten notfalls auch persönliche Kleider gereinigt werden.

men verdient. Das Fassungsdetachement bereitet das Material individuell so vor, dass der Kurs um 0830 starten kann.

Ziel der Ausbildung ist, etwas geleistet und etwas erlebt zu haben.

Übermittlung

Ein weiterer Planungsauftrag, erteilt an den DC Uem D, wird schon bald verwirklicht sein: Ein festeingerichtete Ausbildungszentrum für den Betrieb von Telefonzentralen, den Telefonbetrieb, Funkbetrieb, Leitungsbau und die Schnittstellen zum ND (Nachrichtendienst). Improvisation mit perfekter Lösung statt der Klage: «Man hat es uns weder von Bern noch vom Kanton aus zur Verfügung gestellt.» Der entsprechende DC formuliert deshalb:

«Ich will erstens sicherstellen, dass die Anlage X als Ausbildungsort für die Übermittlung bezeichnet, eingerichtet und reserviert wird und zweitens den technischen Wissensstand des Uem-Personals durch regelmässige Auffrischungskurse für die Gebiete Zentrale usw. aufrechterhalten.»

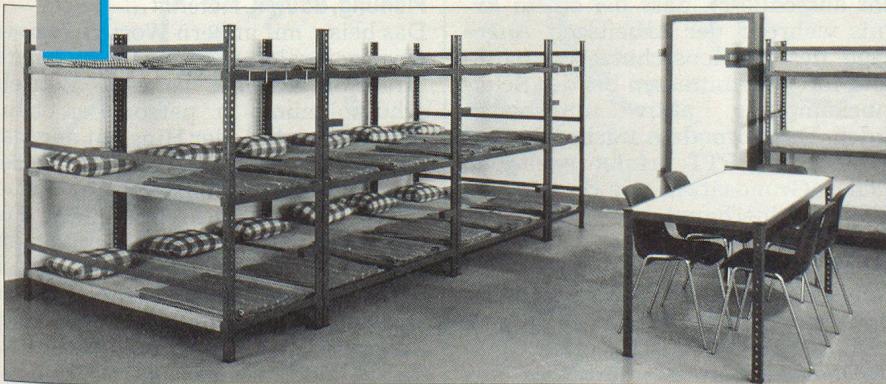
Führen heisst auch anregen und Anregungen aufnehmen. □

ZIVILSCHUTZ-MOBILIAR VON PROMECO AG

Vielseitig verwendbares Zivilschutz-Mobiliar. Formschön und in sehr anspruchsvoller Qualität. Liegestellen mit Schockattest und mit Zulassung für sämtliche Zivilschutzräume.

Modelle PTL 3/6 und KB/LGP 88

Zulassungsnummer M 98-024



Die stapelbaren Liegestellen mit Tablaren oder mit Tuchbespannung sowie die Tische, TC-Kabinen, Gestelle usw., werden ohne Werkzeug mit den steckbaren Promeco-Stahlprofilen problemlos zusammengesteckt.

Verlangen Sie Unterlagen oder eine Vorführung. Es lohnt sich!

Herstellung, Planung inkl. Logistik durch: **PROMECO AG**

Mäderstr. 8 · 5400 Baden
Telefon 056 211008
Fax 056 211007